

Manuale di utente

PRECISA 107 / PRECISA 108



AVVISO

Non esporre la batteria della fotocamera o gli altri accessori alla pioggia o all'umidità per evitare rischi di incendi o di elettrocuzioni.

Per i clienti U.S.A.

Controllato e trovato conforme agli standard FCC PER USO DOMESTICO O DI UFFICIO

Dichiarazione FCC

Questo prodotto è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Per i clienti Europei



Il marchio "CE" indica che questo prodotto è conforme ai requisiti dell'Unione Europea sulla sicurezza, salute, ambiente e protezione. Le fotocamere col marchio "CE" sono intese per la vendita in Europa.



Questo simbolo [bidone della spazzatura sbarrato WEEE Allegato IV] indica la raccolta separata delle attrezzature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'Unione Europea. Non gettare l'attrezzatura tra i rifiuti domestici. Riciclare e smaltire correttamente.

Dichiarazione di conformità

Nome modello: PRECISA 107 / PRECISA 108

Nome commerciale: AgfaPhoto

Parte responsabile: plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG

Indirizzo: Bleichereistr. 18, 73066 Uhingen Germania

Numero di Telefono Servizio Clienti:

UE: 00800 75 292 100 (da rete fissa)

Germania: 0900 1000 042 (1,49 euro/ min. da rete fissa tedesca)

Questo prodotto è conforme ai seguenti standard:

EMC: EN 55022:2006/A1:2007 Class B
 EN 55024:1998/A1:2001/A2:2003
 EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009
 EN 61000-3-3:2008

In base alla Direttiva sulla Compatibilità elettromagnetica (EMC) (89/336/CEE, 2004/108/CEE)

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Note sulla fotocamera:

- ❗ Non immagazzinare o usare la fotocamera nelle seguenti condizioni:
 - Sotto la pioggia, in luoghi molto umidi e polverosi.
 - In luoghi dove la fotocamera può essere esposta alla luce diretta del sole o essere soggetta ad alte temperature, e.g. all'interno di una macchina chiusa d'estate.
 - In luoghi dove la fotocamera è soggetta a forti campi magnetici, e.g. vicino a motori, trasformatori o magneti.
- ❗ Non collocare la fotocamera su superfici bagnate o in luoghi dove possa entrare in contatto con acqua o sabbia, che possono provocare danni irreparabili.
- ❗ Se la fotocamera non sarà usata per un lungo periodo di tempo, vi consigliamo di rimuovere la batteria e la scheda di memoria dalla fotocamera e conservarla in un ambiente asciutto.
- ❗ Se si porta la fotocamera da un ambiente freddo ad un caldo, al suo interno si può formare della condensa. Si suggerisce di attendere un po' di tempo prima di accendere la fotocamera.
- ❗ La perdita di registrazioni non sono rimborsate. La perdita di registrazioni non può essere rimborsata se un guasto della fotocamera, del supporto d'archiviazione, eccetera, rende impossibile la riproduzione delle immagini.

Note sulle batterie:

- ❗ L'uso scorretto delle batterie può provocarne la perdita di elettroliti, il surriscaldamento, l'incendio o lo scoppio. Osservare sempre le precauzioni che seguono.

- Non bagnare mai le batterie e prestare particolare attenzione mantenendo sempre asciutti i terminali.
- Non scaldare le batterie o smaltirle nel fuoco.
- Non tentare di deformare, smontare o modificare le batterie.

- ❗ Tenere le batterie fuori della portata dei bambini.
- ❗ Nei luoghi freddi, le prestazioni delle batterie deteriorano e la loro durata si accorcia notevolmente.

None sulle schede memoria:

- ❗ Quando si usa una nuova scheda memoria, oppure quando una scheda memoria è stata inizializzata da un PC, assicurarsi di formattarla con la fotocamera prima di usarla.
- ❗ Per modificare le immagini, copiarle prima nell'hard disk del PC.
- ❗ Non caricare o cancellare i nomi delle cartelle o dei file nella scheda di memoria del vostro PC, poiché questo può rendere impossibile riconoscere o fraintendere la cartella o il file originale nella vostra fotocamera.
- ❗ Le foto fatte da questa fotocamera sono salvate nella cartella generata automaticamente nella scheda SD. Si prega di non conservare le foto che non sono state fatte da questo modello di fotocamera, poiché ciò potrebbe rendere impossibile riconoscere la foto quando la fotocamera è in modalità riproduzione. Non esporre la fotocamera in ambienti duri come l'umidità o temperature estreme, che possono abbreviare la vita della vostra fotocamera o danneggiare le batterie.

Prefazione

Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale AgfaPhoto. Leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

Diritti d'autore

© Diritti d'autore 2011 plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG. Tutti i diritti sono riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, archiviata in sistemi d'archiviazione o tradotta in qualsiasi lingua o linguaggio di computer, in qualsiasi forma o usando qualsiasi mezzo, senza previa autorizzazione scritta della plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG.

Marchi

Tutti i marchi citati in questo manuale sono usati solamente a scopo identificativo e possono essere marchi registrati dei loro rispettivi proprietari.

Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le seguenti informazioni prima di usare questo prodotto.

- Non smontare o cercare di riparare da sé la fotocamera.
- Non far cadere e non fare subire impatti alla fotocamera. In trattamento inappropriato può danneggiare il prodotto.
- Spegnerne sempre la fotocamera prima di inserire o rimuovere le batterie e la scheda memoria.
- Non toccare le lenti della fotocamera.
- Non esporre la fotocamera ad ambienti duri come umidità, o temperature estreme che possono abbreviare la vita della vostra fotocamera o danneggiare le batterie.

- Non usare o immagazzinare la fotocamera in aree polverose, sporche o sabbiose, perché si possono danneggiare i componenti.
- Non esporre le lenti alla luce diretta del sole per periodi prolungati.
- Scaricare tutte le immagini e rimuovere le batterie dalla fotocamera quando non è usata per periodi prolungati.
- Non usare detergenti abrasivi, a base d'alcol o a base di solventi per pulire la fotocamera. Usare solo un panno morbido leggermente inumidito per pulire la fotocamera.

Informazioni su questo manuale

Questo manuale fornisce le istruzioni per l'uso della fotocamera digitale AgfaPhoto. È stato fatto ogni sforzo per assicurare che i contenuti di questo manuale siano accurati, tuttavia la plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG si riserva il diritto eseguire aggiornamenti o modifiche senza preavviso.

Simboli usati in questo manuale

In tutto il manuale sono usati i seguenti simboli che aiutano ad individuare le informazioni in modo rapido e semplice.



Indica informazioni utili da conoscere.



Indica le precauzioni che devono essere prese quando si usa la fotocamera.

CONTENUTI

AVVISO	i	Impostazione di data e ora	15
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	ii	Informazioni sullo schermo LCD	16
PRIMA DI INIZIARE	1	OPERAZIONI DI BASE	17
Prefazione	1	Fotografare in modalità Automatica	17
Diritti d'autore	1	Usare la funzione zoom	17
Marchi	1	Flash	18
Informazioni sulla sicurezza	1	Autoscatto	18
Informazioni su questo manuale	2	Modalità Macro	19
Simboli usati in questo manuale	2	Usare la registrazione veloce	19
CONTENUTI	3	Menu delle funzioni avanzate	20
PREPARAZIONE	7	Dimens (Dimensioni)	21
Disimballaggio	7	Qualità	21
Vedute della fotocamera	8	BB (Bilanciamento del bianco)	22
Inserire la batteria e la scheda SD/SDHC	10	Colore	22
Accensione e spegnimento	12	ISO	23
Usare il pulsante modalità	13	Compensazione d'esposizione	23
Imposta ora, data/ora	14	USO DELLE MODALITÀ	24
Impostare la lingua	14	Schermo LCD	24
		Schermo della modalità acquisizione foto	24

Schermo della modalità acquisizione video.....	26	Interni	32
Schermo della modalità di riproduzione.....	27	Neve.....	32
Modalità scenario automatico (ASCN)	28	ID.....	32
Paesaggio	28	Museo.....	32
Ritratto	28	Fotogramma	32
Ritratto notturno.....	29	Foto da Viaggio	33
Ritratto controluce.....	29	Testo	33
Paesaggio notturno.....	29	Fogliame	33
Macro.....	29	Vetro.....	33
Automatica.....	29	Occhio di Pesce	33
Panorama.....	30	Schizzo.....	33
Modalità scenario (SCN).....	31	Modalità Stabilizzazione	34
Paesaggio	32	Rilevamento lineamenti	35
Sport.....	32	Blink Detection	35
Spiaggia	32		
Tramonto.....	32	RIPRODUZIONE.....	36
Fuochi d'artificio	32	Guardare le foto ed i filmati.....	36
Paesaggio notturno	32	Visualizzazione di anteprima.....	38
Ritratto notturno.....	32	Utilizzo dello zoom durante la riproduzione (solo per le foto).....	39
Raccolta	32	Uso del tasto Elimina	40
Bambini.....	32		

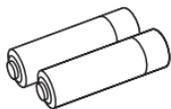
USO DEI MENU	41	Ridimensiona.....	53
Menu fotografia	41	Ruota.....	53
Modalità AF (Fuoco automatico)	42	Rotazione.....	54
Assistenza AF.....	42	Ritaglia.....	54
Misurazione (Misurazione esposizione)..	43	HDR- Intervallo Dinamico Alto	55
Sequenza scatti	43	Schermo Impost	56
AF continuo	44	Presentazione	56
Scatto al sorriso.....	44	Impostazioni Sfondo.....	57
Zoom digitale.....	45	Menu Wallpaper.....	57
Posa Bulb.....	45	Schermata Avvio.....	58
Revisione	46	Tornare ai Predefiniti.....	58
Stampa della Data.....	46	Menu Configurazione	59
Menu Film.....	47	Avviso sonoro.....	60
AF continuo.....	48	Luminosità LCD.....	60
Misurazione (Misurazione esposizione).....	48	Risp. energ.....	61
DIS	49	Data/Ora.....	61
Menu riproduzione.....	50	Fuso orario	61
Proteggi.....	50	Language/Lingua	62
Elimina.....	51	File e Software.....	62
DPOF (Formato del Comando della Stampa Digitale).....	52	Formattazione	62

Copia (Copia dei file dalla memoria interna alla scheda memoria)	63
Numerazione file	63
Ripristino	64
Versione FW (versione Firmware).....	64
Trasmissione	65
Sistema video.....	65
Collegamento al PC	66
Impostazione della modalità USB.....	66
Trasferire i file al PC	66
APPENDICI.....	68
Specifiche	68
Messaggi d'errore.....	72
Risoluzione dei problemi	74
Assistenza clienti.....	76

PREPARAZIONE

Disimballaggio

La confezione deve contenere il modello di fotocamera acquistato e gli elementi che seguono. Se qualsiasi elemento manca oppure è danneggiato, mettersi in contatto con il rivenditore.



Batterie alcaline AA



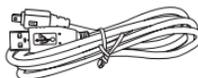
Scheda garanzia



CD-ROM



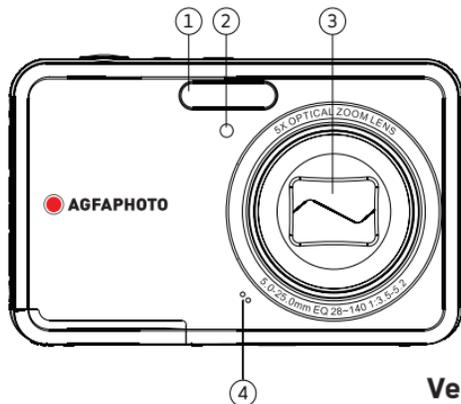
Cinghietta



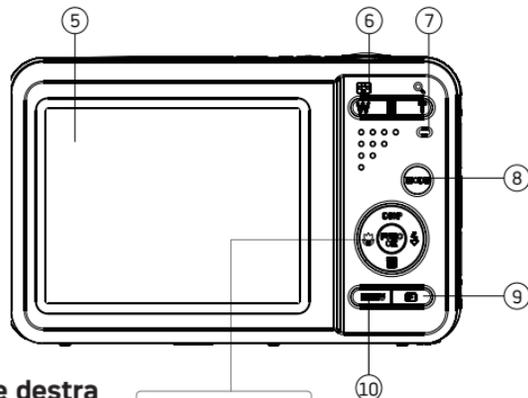
Cavo USB

Vedute della fotocamera

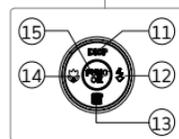
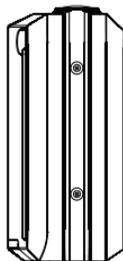
Veduta frontale



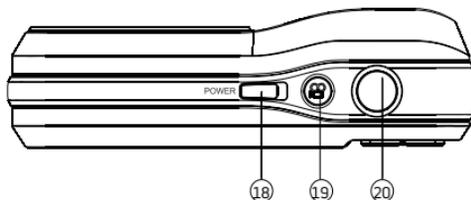
Veduta posteriore



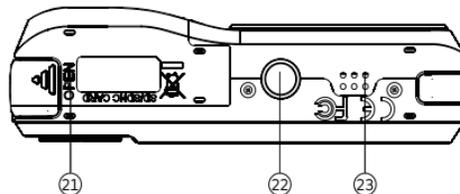
Veduta laterale destra



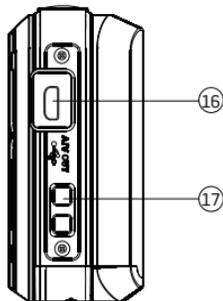
Veduta superiore



Veduta inferiore



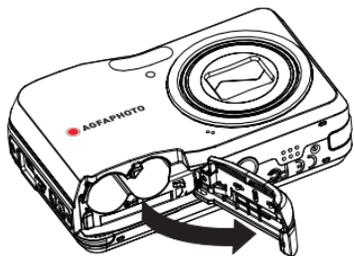
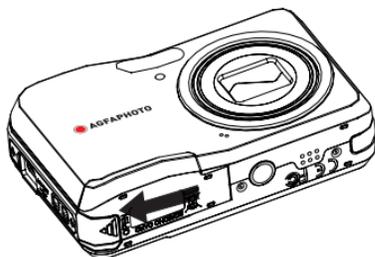
Veduta laterale sinistra



1	Lampada Flash	13	Pulsante Cancella/Autoscatto/Giù
2	Assistenza AF/indicatore del timer	14	Pulsante Primo piano/Sinistra
3	Lente	15	Pulsante funzione/OK
4	Microfono	16	Porta USB/AV
5	Schermo LCD	17	Cinghia da polso
6	Pulsante Zoom	18	Tasto alimentazione
7	Indicatore di stato	19	Pulsante Registrazione
8	Pulsante selezione modalità	20	Tasto otturatore
9	Tasto riproduzione	21	Slot scheda di memoria/scomparto batteria
10	Pulsante menu	22	Attacco per cavalletto
11	Pulsante Disp/Su	23	Altoparlante
12	Pulsante Modalità flash/destra		

Inserire la batteria e la scheda SD/SDHC [opzionale]

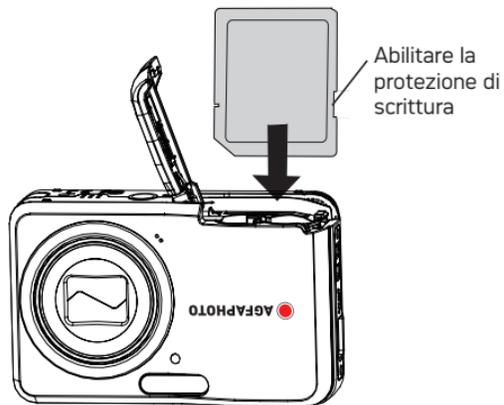
1. Aprire lo scomparto batterie.



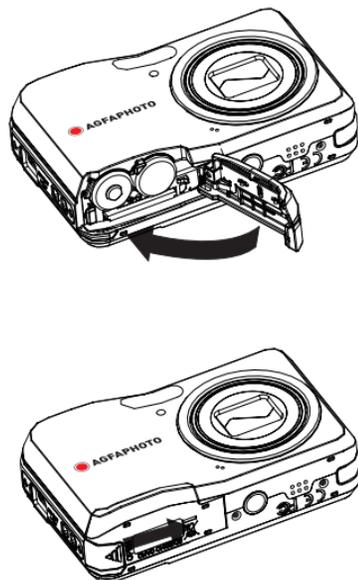
2. Inserire le batterie contenute nella confezione all'interno del vano di alloggiamento della batteria nel verso corretto.



3. Inserire una scheda SD/SDHC (opzionale) nell'apposito slot, come mostrato.



4. Chiudere lo scomparto batterie.



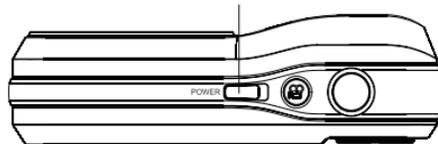
 Le schede SD/SDHC optional non sono fornite in dotazione. Si raccomanda l'uso di schede memoria da 64MB a 32GB di produttori noti come SanDisk, Panasonic e Toshiba per un'archiviazione affidabile dei dati.

 Per rimuovere la scheda SD/SDHC, aprire il vano delle batterie e spingere delicatamente la scheda verso il basso per sbloccarla. Estrarre la scheda delicatamente.

Accensione e spegnimento

Accendere la fotocamera premendo il tasto Power. Premere di nuovo il tasto Power per spegnere la fotocamera.

Tasto Power



Dopo che la fotocamera è stata accesa, la modalità scatto continuerà ad essere la modalità usata l'ultima volta. Premere il pulsante Modalità, usare il pulsante Sinistra/destro per passare tra le diverse modalità di scatto. Quando la fotocamera è usata per la prima volta, la configurazione della lingua apparirà sullo schermo.

Usare il pulsante modalità

La fotocamera AgfaPhoto fornisce un comodo pulsante modalità, con il quale potete cambiare modalità facilmente. Tutte le modalità disponibili sono elencate come segue.

Nome modalità	Icona	Descrizione
Automatica		Accendere per scattare immagini in modalità automatica.
Manuale	M	Impostarla per fotografare in modalità manuale, dove molte impostazioni della fotocamera possono essere configurate.
Modalità scenario automatico		In modalità "ASCN" sono rilevate intelligentemente differenti condizioni di scena e vengono selezionate le impostazioni più adeguate.
Panorama		Impostarla per acquisire una sequenza di scatti ed unirli in una foto panoramica.
Scenario	SCN	Impostarla per usare una modalità predefinita per fotografare. In totale ci sono 20 scenari.
Stabilizzazione		Selezionare per eseguire foto ferme, grazie alla riduzione dello sfuocamento provocato dal tremolio della mano in condizioni di scarsa illuminazione o bassa velocità di scatto dell'otturatore.
Modalità Ritratto		Selezionare per eseguire una foto "ritratto" in condizioni normali.
Film		Impostarla per registrare i video.

Imposta ora, data/ora



La configurazione di Data/Ora e Lingua apparirà automaticamente quando viene accesa la fotocamera per la prima volta.

Per resettare la lingua del display, la data/ora, si dovrebbero regolare i seguenti valori nel menu delle impostazioni di base.

- Lingua
- Data/Ora

Fare come segue per accedere al menu Configurazione:

1. Premere il tasto Power per accendere la fotocamera.
2. Premere il pulsante MENU, passare tra i menu di impostazione della fotocamera con il pulsante Sinistra/ Destra per selezionare il menu Impostazioni di Base.

Impostare la lingua

1. Selezionare la lingua con il pulsante Su/Giù, premere  o il pulsante destro per inserire l'impostazione.
2. Usare il pulsante Sinistra/destra per andare sulla lingua desiderata.
3. Premere il tasto  per confermare l'impostazione.



Impostazione di data e ora

1. Selezionare ora con il pulsante Giù, quindi premere il pulsante  o il pulsante destro per inserire l'impostazione.
2. Selezionare data e ora deve essere impostata con il pulsante Sinistra/Destra, quindi premere il pulsante Su/Giù per regolare i valori.
3. Premere il tasto  per confermare l'impostazione.



Informazioni sullo schermo LCD

Quando si accende la fotocamera, sullo schermo LCD sono visualizzate diverse icone che indicano le impostazioni e lo stato corrente della fotocamera. Per saperne di più sulle icone visualizzate, fare riferimento alla sezione **"Informazioni dello schermo LCD"** a pagina 24.

Note sullo schermo LCD:

Lo schermo LCD è stato prodotto con una tecnologia di altissima precisione, in modo che la maggior parte dei pixel sia operativa per l'uso. Tuttavia sullo schermo LCD potrebbero apparire costantemente dei punti (neri, bianchi, rossi, blu o verdi). Questo è un fenomeno normale della procedura di produzione e non influisce in alcun modo sulle registrazioni.



Evitare di esporre lo schermo LCD all'acqua; rimuovere qualsiasi umidità sullo schermo LCD con un panno pulito soffice e asciutto.



Se lo schermo LCD si rompe, prestare particolare attenzione ai cristalli liquidi. Se si verifica una qualsiasi delle seguenti situazioni, eseguire immediatamente le azioni indicate.

- Se i cristalli liquidi entrano in contatto con la pelle, pulire la zona con un panno e poi lavare accuratamente con sapone e sciacquare sotto l'acqua corrente.
- Se il cristallo liquido viene a contatto con gli occhi inavvertitamente, sciacquare immediatamente con acqua e cercare assistenza medica.
- Se i cristalli liquidi sono inghiottiti, sciacquare la bocca con abbondante acqua. Bere grandi quantità d'acqua per indurre il vomito. Quindi richiedere l'assistenza medica.

OPERAZIONI DI BASE

Fotografare in modalità Automatica

La modalità **Automatica** è la modalità più facile per fotografare. Quando usa questa modalità, la fotocamera ottimizza automaticamente le foto per avere i risultati migliori.

Fare come segue per iniziare a fotografare:

1. Premere il tasto **Power** per accendere la fotocamera.
2. Premere il pulsante Modalità per selezionare la mod. Automatica [].
3. Comporre l'immagine sullo schermo LCD e premere il tasto otturatore a metà per mettere a fuoco il soggetto.
4. Sullo schermo LCD il quadrante del mirino sarà verde quando il soggetto è a fuoco.
5. Premere completamente il tasto **Otturatore** per acquisire l'immagine.



La modalità Automatica è la modalità iniziale predefinita.

Uso della funzione zoom

La vostra fotocamera è dotata di due tipi di zoom: zoom ottico e zoom digitale. Premere il pulsante Zoom della fotocamera per eseguire uno zoom avanti o indietro sul soggetto mentre si fa una foto.



Indicatore zoom (fare riferimento alla sezione "Zoom digitale" a pagina 45).

Quando lo zoom ottico arriva al massimo, lasciar andare il pulsante dello Zoom, poi premerlo ancora per andare oltre con lo zoom digitale. Una volta lasciato andare il pulsante dello Zoom, l'indicatore dello zoom viene nascosto. Sullo schermo l'attuale stato dello zoom viene indicato da [T Q].

Flash

Premere il pulsante Destra/Flash per entrare nell'interfaccia flash, quindi premere il pulsante Sinistra/Destra per saltare tra sei modalità diverse di flash:

-  Flash forzato disattivo
Il flash è disattivato.
-  Flash forzato
Fare un flash forzato al momento dello scatto.
-  Riduzione effetto occhi rossi + Sincr. rallentata
Usare questa modalità per acquisire foto con sincronia rallentata e riduzione effetto occhi rossi.
-  Sincronia rallentata
Permette di scattare fotografie di persone di notte acquisendo chiaramente sia il soggetto sia lo sfondo notturno.
-  Riduzione effetto occhi rossi
La fotocamera attiva brevemente il flash prima di acquisire l'immagine per ridurre l'effetto occhi rossi.
-  Flash automatico
Il flash della videocamera scatta automaticamente in base alle condizioni di luce esistenti.

Autoscatto

Per abilitare la funzione autoscatto, premere il pulsante Giù/Autoscatto per entrare nell'interfaccia di selezione autoscatto, premere il pulsante Sinistra/Destra per passare tra tre modalità di autoscatto:

-  Autoritratto disattivo
Disabilita l'autoscatto.
-  Ritardo di 2 secondi
Una sola immagine è acquisita 2 secondi dopo la pressione dell'otturatore.
-  Ritardo di 10 secondi
Una sola immagine è acquisita 10 secondi dopo la pressione dell'otturatore.

Modalità Macro

Premere il pulsante Sinistra/Chiudi per entrare nell'interfaccia di selezione primo piano, premere il pulsante Sinistra/Destra per passare tra due tipi di primo piano:

-  Macro
Selezionare questa modalità per mettere a fuoco soggetti a 5 cm dall'obiettivo.
-  Macro disattiva.
Selezionare questa opzione per disabilitare la Macro.

Usare la registrazione veloce

In modalità Scatto, premere il pulsante icona Registrazione  per entrare direttamente in stato di registrazione e registrare.



Dopo aver terminato la registrazione, premere il tasto icona Registrazione o di nuovo il tasto Otturatore, potete salvare il video e tornare alla schermata di scatto.

Menu delle funzioni avanzate

Menu Funzione Avanzata della fotocamera include la grandezza dell'immagine, la qualità dell'immagine, l'equilibrio bianco, colore dell'immagine, funzione ISO e EV. Le impostazioni di funzionamento corretto vi permette di fare fotoe video con i migliori risultati.

Impostare le funzioni avanzate secondo le seguenti istruzioni:

1. Aprire i Menu delle Funzioni Avanzate premendo il pulsante .

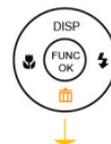


PRECISA 107



PRECISA 108

2. Premere il pulsante Giù per entrare nella schermata di selezione della funzione avanzata, premere il pulsante Sinistra/ Destra per selezionare la funzione da impostare.
3. Premere il pulsante Su per entrare nell'interfaccia di impostazione delle funzioni avanzate.



PRECISA 107



PRECISA 108

4. Premere il pulsante Sinistra/Destra per selezionare l'opzione da impostare, premere il pulsante  per confermare l'impostazione e chiudere l'interfaccia.

Dimens (Dimensioni)

L'impostazione delle dimensioni si riferisce alla risoluzione dell'immagine in pixel. Una risoluzione dell'immagine migliore permette di stamparla in dimensioni più grandi senza degradarne la qualità.



PRECISA 107



PRECISA 108



Maggiore è il numero di pixel registrati, migliore diventa la qualità d'immagine. Come diminuisce il numero di pixel registrati, si sarà in grado di registrare più immagini sulla scheda memoria.

Qualità

L'impostazione della qualità regola l'indice di compressione delle immagini. Le impostazioni più alte della qualità offrono foto migliori, però occupano più spazio di memoria.



Le opzioni di qualità dell'immagine sono, in totale, tre:

-  : Migliore
-  : Fine
-  : Normale

BB (Bilanciamento del bianco)

Il bilanciamento del bianco permette all'utente di regolare la temperatura colore in presenza di diverse sorgenti luminose, per garantire la riproduzione fedele dei colori. (L' impostazione BB è disponibile solo quando la fotocamera è impostata sulla modalità **M Manuale.**)



Le opzioni di Bilanciamento dei Bianchi includono:

-  Automatico
-  Luce diurna
-  Nuvoloso
-  Fluorescente
-  Fluorescente CWF
-  Incandescente
-  Manuale (premere il pulsante otturatore per rilevare WB)

Colore

L'impostazione del colore consente di aggiungere effetti artistici direttamente quando si scatta la foto. Si possono provare varie tonalità del colore per alterare l'atmosfera delle immagini.

(L'impostazione Colore è disponibile solo quando la fotocamera è impostata sulla modalità **M Manuale.**)



Le opzioni del colore sono:

-  Automatico
-  Vivace
-  Bianco e nero
-  Seppia

ISO

La funzione ISO permette di impostare la sensibilità alla luce del sensore della fotocamera sulla base della luminosità della scena. Per migliorare le prestazioni in ambienti bui, è necessario un valore ISO più alto. D'altra parte, in condizioni di forte illuminazione è necessario un valore ISO più basso.

(L'impostazione ISO è disponibile solo quando la fotocamera è impostata sulla modalità **M Manuale**):

Le foto scattate con più alti livelli di ISO conterranno naturalmente più rumore rispetto a quelle scattate con livelli più bassi.



Le opzioni ISO sono automatica, 64, 100, 200, 400, 800 e 1600.

Compensazione d'esposizione

La compensazione dell'esposizione vi permette di regolare il valore di esposizione e di scattare la miglior foto.

(L'impostazione Compensazione d'esposizione è disponibile solo quando la fotocamera è impostata sulla modalità **M Manuale**.)



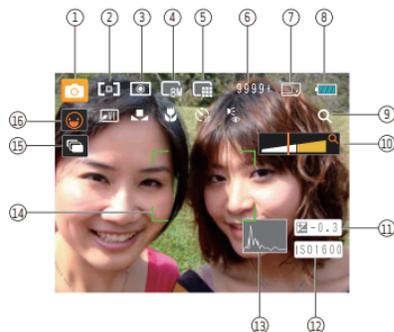
L'intervallo di regolazione dei valori di esposizione va da EV -2.0 a EV+2.0.

USO DELLE MODALITÀ

Schermo LCD

Schermo della modalità acquisizione foto

Modalità:        



1 Icone della modalità di scatto

- | | | | |
|---|------------------|---|-----------------|
|  | Automatico |  | Manuale |
|  | Scena automatica |  | Panorama |
|  | Scenario |  | Stabilizzazione |
|  | Ritratto | | |

2 Modalità AF

-  AF singolo
-  AF multiplo

3 Misurazione

-  Punto
-  Centro
-  AiAE

4 Dimensioni immagine

5 Qualità immagine

6 Numero di scatti rimanenti

7 Visualizzazione scheda di memoria/memoria integrata

- 8 Stato batteria
- 9 Rapporto WT (visualizzato solo quando viene attivato lo zoom)
- 10 Zoom digitale
- 11 Esposizione (regolabile solo in **M** Modalità manuale)
- 12 Valore ISO (regolabile solo in **M** Modalità manuale)
- 13 Istogramma
- 14 Cornice di messa a fuoco
- 15 Scatto continuo
- 16 Icona attivazione rilevamento viso
- 17 Colore immagine (regolabile solo in **M** Modalità manuale)
- 18 Bilanciamento del bianco (regolabile solo in **M** Modalità manuale)
- 19 Modalità macro
- 20 Autoscatto
 -  2 secondi
 -  10 secondi

21 Modalità Flash

-  Flash forzato disattivo
-  Flash forzato
-  Riduzione effetto occhi rossi + Sincronia rallentata
-  Sincronia rallentata
-  Riduzione effetto occhi rossi
-  Automatico

Schermo della modalità acquisizione video

Modalità: 



1 Icone della modalità di scatto

2 Modalità AF

3 Misurazione



4 Qualità video

5 Modalità macro

6 Autoscatto

 10 secondi

7 Tempo di registrazione video rimanente

8 Visualizzazione scheda di memoria/memoria integrata

9 Stato batteria

10 Rapporto WT (visualizzato solo quando viene attivato lo zoom)

11 Zoom digitale

12 Esposizione

13 Icona dello stato della registrazione

 Standby registrazione

 Registrazione

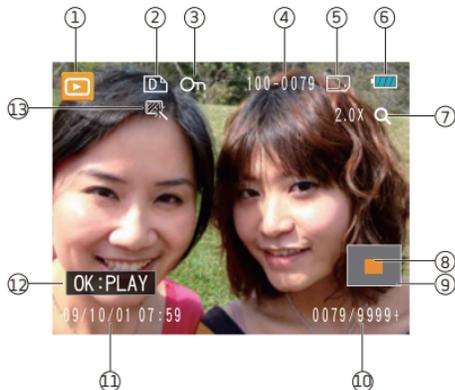
 Per avere risultati ottimali si consiglia di utilizzare una scheda di memoria SD quando si cattura un film. La memoria integrata della fotocamera è limitata e si possono avere sfarfallamenti e disturbi se usata per la registrazione di filmati.

 Tempo di registrazione HD limitato sotto i 29 minuti (AgfaPhoto PRECISA 108).

 Durante la ripresa video, sono disponibili lo zoom ottico 5X e lo zoom digitale 6X.

Schermo della modalità di riproduzione

Modalità: 



- 1 Icona della modalità riproduzione
- 2 Icona file DPOF
- 3 Icona protezione file
- 4 Numero immagine
- 5 Visualizzazione scheda di memoria/memoria integrata
- 6 Stato batteria
- 7 Eseguire lo Zoom dell'Immagine
- 8 Area di Visualizzazione
- 9 Area di Influenza
- 10 Spazio memoria (questa immagine/numero totale di immagini)
- 11 Data e ora registrazione
- 12 OK: RIPROUCI (avvio immediate film)
- 13 HDR

Modalità scenario automatico (ASCN)

In modalità "ASCN" sono rilevate intelligentemente differenti condizioni di registrazione e vengono selezionate le impostazioni più adeguate. Con "ASCN" è possibile sempre ottenere facilmente delle belle immagini.

Per usare "ASCN"

1. Premere il pulsante Selezione Modalità  per selezionare la modalità ASCN. L'icona di rilevamento dello scenario apparirà sullo schermo LCD, come mostra la seguente figura:



2. Puntare la fotocamera al soggetto. La modalità ottimale dello scenario verrà identificata automaticamente.
3. Eseguire una mezza pressione del tasto otturatore per mettere a fuoco.
4. Premere fino in fondo il tasto otturatore per acquisire l'immagine.

Icona	Nome modalità	Icona	Nome modalità
	Paesaggio		Paesaggio notturno
	Ritratto		Macro
	Ritratto notturno		Automatica
	Ritratto controluce		

Paesaggio

Per i paesaggi, la modalità ASCN regolerà automaticamente l'esposizione per bilanciare lo sfondo.

Ritratto

Per i ritratti, la modalità ASCN regolerà automaticamente l'esposizione e le tonalità della pelle per produrre immagini chiare.

Ritratto notturno

Quando si acquisiscono ritratti di notte, o in condizioni di scarsa illuminazione, la modalità ASCN regolerà automaticamente l'esposizione per le persone e gli scenari notturni.

Ritratto controluce

Quando il sole, o altra sorgente luminosa, è alle spalle di chi fotografa, la modalità ASCN regolerà automaticamente l'esposizione del primo piano per produrre buone immagini.

Paesaggio notturno

Per le scene notturne, la modalità ASCN aumenterà automaticamente il valore ISO per compensare le condizioni di scarsa illuminazione.

Macro

Per acquisire i dettagli del soggetto nei primi piani, la modalità ASCN regolerà automaticamente il fuoco.

Automatica

La fotocamera regolerà automaticamente l'esposizione e la messa a fuoco per garantire delle immagini ottimali.

Panorama

La Modalità Panorama vi permette di creare un'immagine panoramica lungo una scena distante. La telecamera comporrà un'immagine panoramica usando gli scatti individuali che fate.

Attenersi alle istruzioni che seguono per creare una foto panoramica:

1. Premere il pulsante Modalità, usare il pulsante Sinistra/Destra per selezionare Panorama, quindi premere il pulsante  per entrare in Panorama per lo scatto.
2. Usare il pulsante Sinistra/Destra per selezionare la direzione da cui iniziare a scattare, quindi premere il pulsante  per entrare in modalità Scatto; se non viene fatta alcuna scelta, la fotocamera entrerà automaticamente in stato di modalità Scatto da sinistra a destra dopo 2 secondi.
3. Dopo aver scattato la prima fotografia, appariranno due icone target a destra e a sinistra del display. Spostare la fotocamera e l'icona circolare sul display si muoverà verso l'icona con la cornice quadrata. Quando l'icona circolare e la cornice quadrata diverranno verdi una volta sovrapposte, la fotocamera acquisirà automaticamente l'immagine successiva. Ripetere la stessa operazione per la terza immagine per terminare la composizione.



La fotocamera si preoccuperà di congiungere automaticamente le immagini in una fotografia panoramica, presentando un'anteprima per 2 secondi in base alle impostazioni predefinite. Premere il tasto di riproduzione per accedere alla relativa modalità ed esaminare il risultato.

-  Dopo aver selezionato la modalità Montaggio Panoramico, non potete regolare il Flash, l'Autoscatto, la modalità Macro e la Compensazione dell'Esposizione.
-  Prima di finire il montaggio panoramico, potete cancellare lo scatto premendo il pulsante Cancellata.
-  La Modalità Panorama può comporre 2 o 3 immagini al massimo.

Modalità scenario (SCN)

In modalità Scenario si può selezionare tra un totale di 20 tipi di scena per soddisfare le proprie esigenze. Basta selezionare lo scenario adatto all'occasione e la fotocamera regolerà automaticamente le impostazioni ottimali.

Premere il pulsante Modalità, usare il pulsante Sinistra/ Destra (OK) per entrare nella menù modalità Selezione della Scena, lo schermo LCD apparirà come nella figura seguente:



Selezionare uno scenario usando il pulsante Su/Giù/ Sinistra/Destra, quindi premere il pulsante (OK).

Icona	Nome della modalità	Icona	Nome della modalità
	Paesaggio		Sport
	Spiaggia		Tramonto
	Fuochi d'artificio		Paesaggio notturno
	Ritratto notturno		Raccolta
	Bambini		Interni
	Neve		ID
	Museo		Fotogramma
	Foto da Viaggio		Testo
	Fogliame		Vetro
	Occhio di Pesce		Schizzo

Paesaggio

Per i paesaggi. Vivace riproduzione dei verdi e dei blu.

Sport

Per soggetti in movimento veloce. Acq. nitida di soggetti che si muovono rapidamente.

Spiaggia

Per fare buone foto nelle scene con una forte luce solare.

Tramonto

Per foto di tramonti. Acquisizione di soggetti con intensa luce del sole.

Fuochi d'artificio

Per foto di fuochi di artificio. Velocità lenta dell'otturatore regolata per immagini brillanti.

Paesaggio notturno

Per i paesaggi notturni. Si consiglia l'uso del treppiede.

Ritratto notturno

Per ritratti con scene notturne sullo sfondo.

Raccolta

Per scattare delle immagini di interni che sembrano più naturali.

Bambini

Per bambini e animali. Il flash è disattivato per evitare disturbi.

Interni

Per foto in interni. Riduce le sfocature migliorando la precisione del colore.

Neve

Per paesaggi innevati. Riproduce scene naturali dove predomina il bianco.

ID

Per fare foto chiare ai certificati.

Museo

Per foto all'interno di musei o aree dove il flash è vietato. Conserva il colore e riduce le sfocature.

Fotogramma

Per aggiungere interessanti effetti cornice alla foto.

Foto da Viaggio

Produce un'immagine dallo sfondo sgranato che enfatizza il movimento del soggetto principale.

Testo

Per testo stampato su uno sfondo bianco.

Fogliame

Per foto di piante. Acquisisce immagini brillanti di piante e fiori.

Vetro

Per soggetti dietro a vetro trasparente.

Occhio di Pesce

Per creare interessanti effetti ad occhi di pesce che fanno sembrare che le foto siano scattate con un obiettivo ad occhi di pesce.

Schizzo

Per fare foto con effetto dello schizzo a matita.



1. Dopo aver selezionato il tipo di scena, premere il pulsante  per selezionare.
2. Dopo aver impostato l'opzione, premere il pulsante  per confermare l'impostazione ed entrare nella modalità selezionata Selezione Scena per lo scatto.

Il menu delle funzioni principali consente di regolare la qualità e la dimensione dell'immagine. Fare riferimento alla sezione **"Menu delle funzioni avanzate"** a pagina 20 per le istruzioni dettagliate.

Modalità di Stabilizzazione

Questa modalità può aiutare a ridurre lo sfuocamento provocato dal tremolio della mano, in condizioni di scarsa illuminazione o bassa velocità di scatto dell'otturatore.

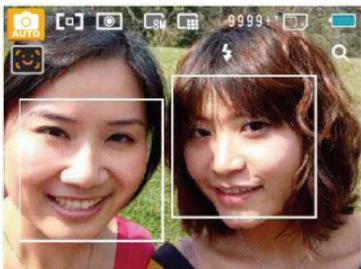
Premere il pulsante Modalità, usare il pulsante Sinistra/ Destra per selezionare la modalità Stabilizzazione, quindi premere il pulsante  per entrare nella modalità Stabilizzazione.



-  Utilizzare la modalità di stabilizzazione in ambienti bui oppure quando la velocità dell'otturatore è bassa.
-  Fare foto in un ambiente con movimenti violenti (ad es. scattare da un veicolo in movimento) può portare ad ottenere foto con una definizione bassa.

Rilevamento lineamenti

Il Rilevamento del Volto p una funzione abilitata in condizioni normali. In modalità Scatto (tranne che in Modalità Panorama/ Modalità Filmato), il Rilevamento del volto è una funzione abilitata in condizioni normali, usata per riconoscere i volti e mettere a fuoco automaticamente per renderli più chiari.



Blink Detection

Il Rilevamento Occhi Chiusi è una funzione abilitata in condizioni normali. Durante lo scatto, se il volto umano è rilevato con gli occhi chiusi, l'icona occhi chiusi () apparirà sullo schermo come suggerimento.

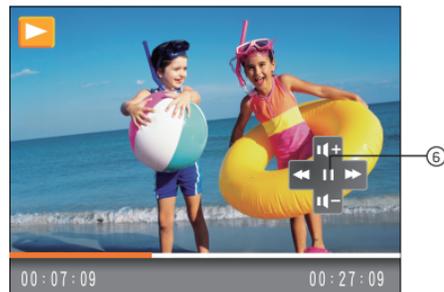
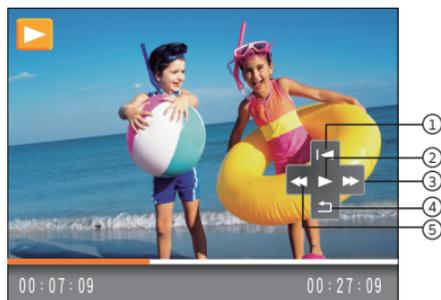


Guardare le foto ed i filmati

Per visualizzare sullo schermo LCD le foto e le sequenze video acquisite:

1. Premere il pulsante  per andare alla modalità **Riproduzione**. Viene visualizzato l'ultimo scatto o video registrato.
2. Usare i tasti di navigazione **Sinistra/Destra** per scorrere tra le foto o le sequenze video archiviate nella memoria interna o nella scheda memoria.
3. Per seguire una sequenza video, premere il tasto  per accedere alla modalità di riproduzione filmati.

Durante la riproduzione video, verranno visualizzate le istruzioni operative sul display. Premere il pulsante Sinistra/Destra e il pulsante  per conferma.



Le icone delle istruzioni operative sono le seguenti.

- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|
| 1 | Tornare al primo fotogramma e riprodurre | 4 | Tornare al primo fotogramma |
| 2 | Play | 5 | Riavvolgi |
| 3 | Avanzamento veloce | 6 | Pausa |

Quando si riproduce un filmato, premere il pulsante freccia Su/Giù per regolare la riproduzione del volume  ;
regolare il muto come mostrato in  .



Visualizzazione di anteprima

In modalità Riproduzione, premere un'estremità del pulsante dello Zoom () per visualizzare le miniature di foto e video sullo schermo.

1. Usare il pulsante Zoom per cambiare la visualizzazione a 3x3, 4x4 e la miniatura della Cartella Data.



2. Quando le miniature 3x3e 4x4 sono visualizzate, usare il pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra per selezionare un'immagine o un videoclip da visualizzare; premere il pulsante  per ripristinare la grandezza originale.
3. Quando la miniatura della cartella data è visualizzata, usare il pulsante Su/Giù per selezionare la cartella data. Potete inserire l'indice di informazione data premendo il pulsante .



4. Usare il pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra per selezionare un'immagine o un videoclip, premere il pulsante  per tornare alla grandezza originale.

 La Cartella Data è visualizzata con un ordine basato sulla data dello scatto.

 Se l'indicatore  appare sull'LCD, è attualmente mostrato un file di filmato.

Utilizzo dello zoom durante la riproduzione (solo per le foto)

I pulsanti dello zoom possono anche essere usati durante la riproduzione. Questo consente di ingrandire le foto fino a 2~8x.

1. Premere il pulsante  per andare alla modalità Riproduzione.
2. Usare i tasti di navigazione Sinistra/Destra per selezionare la foto da ingrandire.
3. Premere un'estremità del pulsante Zoom  per zoomare avanti.
4. Utilizzare i pulsanti dello Zoom per zoomare avanti o indietro. L'indicazione dello zoom e la cornice dell'intera foto dovrebbero apparire sullo schermo.



5. Usare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno dell'immagine.
6. Premere il tasto  per riportare l'immagine alle sue dimensioni di scala originali.



Le immagini del filmato non possono essere ingrandite.

Uso del tasto Elimina

In Modalità Riproduzione, è possibile premere Su/Giù per eliminare foto o filmati.

Per eliminare foto o filmati:

1. Premere il pulsante  per andare alla modalità Riproduzione.
2. Selezionare una foto o un filmato che si desidera eliminare con il pulsante sinistra/destra.
3. Premere il pulsante sinistra/destra e verrà visualizzata la schermata di eliminazione.



4. Premere il pulsante Sinistra/Destra e il pulsante  per conferma.



Le foto/sequenze video eliminate non possono essere recuperate.



Vedere a pagina 51 per le istruzioni sulle opzioni del menu elimina.

Menu fotografia

Modalità:  AUTO      

In una delle modalità foto, premere il pulsante MENU per andare al menu foto.

Per regolare le impostazioni:

1. Nel menu foto, passare tra le differenti Impostazione foto o Impostazione della fotocamera usando il pulsante sinistra/destra per selezionare la pagina con la funzione che si desidera regolare e premere il pulsante Giù.



2. Usare il pulsante Su/Giù per selezionare la funzione.
3. Premere  o il pulsante Destra per entrare nel sottomenu.



4. Premere il pulsante Su/Giù per selezionare un'opzione oppure premere il pulsante Sinistra per tornare al menu.
5. Premere il pulsante  per confermare l'impostazione e tornare al livello precedente.

 Una volta selezionata una funzione è possibile premere il pulsante Su per tornare al menu foto per altre pagine Impostazione foto o Impostazione delle fotocamera. Diversamente, è possibile premere più volte il pulsante Giù per spostarsi alla pagina successiva del menu Impostazioni.

Fare riferimento alle seguenti pagine per i dettagli su ciascuna impostazione.

Modalità AF (Fuoco automatico)

Usare questa impostazione per controllare il meccanismo di messa fuoco automatica quando si fotografa.



Ci sono a disposizione due opzioni:

- **AF singolo:** La cornice di fuoco appare al centro dello schermo LCD per mettere a fuoco il soggetto.
- **Multi-AF:** La fotocamera si focalizzerà accuratamente su parti molteplici dell'oggetto.

Assistenza AF

Il raggio di supporto AF può essere acceso o spento per questa opzione. Il raggio di supporto AF può migliorare la messa a fuoco quando la fotocamera è in ambiente oscuro. Si consiglia di non spegnere il raggio di supporto AF, altrimenti la fotocamera potrebbe fallire la messa a fuoco corretta.



Misurazione (Misurazione esposizione)

Usare questa impostazione per selezionare un'area sulla quale ottenere l'esposizione.



Ci sono a disposizione tre opzioni:

- **AE punto**
- **Media centrale**
- **AiAE (l'Intelligenza Artificiale AE)**

Sequenza scatti

Usare questa impostazione per eseguire lo scatto continuo. Dop essere entrato in questa modalità, potete scattare foto multiple mettendo in funzione il pulsante Otturatore.



Ci sono cinque opzioni disponibili:

- **Disattiva:** Spegnimento funzione Scatto Continuo.
- **Seq scatti:** Tenere premuto l'otturatore per scattare foto continuamente fino al rilascio o finché la scheda di memoria non esaurisce lo spazio.
- **3X scatto:** acquisizione in sequenza di 3 immagini.
- **3X scatto (ultimo):** acquisizione continuata delle immagini fintanto che è premuto il tasto otturatore, però solo le ultime 3 immagini sono registrate.
- **Intervallo:** Scatta le foto automaticamente ad intervalli predefiniti.



Il flash è impostato su Off in questa modalità per uno scatto continuo veloce.

AF continuo

Una volta attivata la messa a fuoco automatica continua, la regolazione avverrà automaticamente in risposta a tutti gli eventuali movimenti della fotocamera o del soggetto.



Scatto al sorriso

Grazie alla nuova funzione Smile Detection, che rileva automaticamente una persona che sorride e ne acquisisce l'immagine, non perderete mai un momento di gioia.



1. Abilita la funzione di scatto al sorriso, l'icona  apparirà sullo schermo LCD.
2. Puntare la fotocamera sul soggetto fino a quando il viso del soggetto viene individuato e racchiuso da una cornice. Premere fino in fondo il pulsante dell'Otturatore e poi lasciarlo andare. La fotocamera, a questo punto, "attende" che il soggetto sorrida.
3. Quando il soggetto sorride, la fotocamera rilascia automaticamente l'otturatore e cattura l'immagine.
4. Se desiderate disabilitare la funzione di scatto al sorriso, selezionare DISABILITA.



Perché la funzione Smile Detection funzioni correttamente, la fotocamera deve rilevare un viso.



Per un'individuazione ottimale, il soggetto deve occupare la maggior parte dello schermo.

Zoom digitale

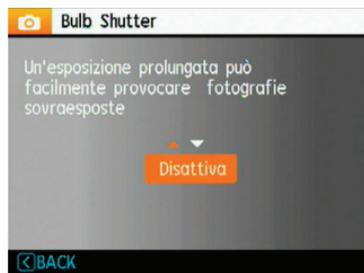
Usare questa impostazione per abilitare o disabilitare la funzione di zoom digitale. Quando lo zoom digitale è disabilitato, lo zoom ottico è abilitato.



Posa Bulb

Nella modalità scatto Posa Bulb, dovete premere e tenere premuto il pulsante otturatore per abilitare lo scatto continuato; perciò potete controllare completamente il tempo di esposizione.

(La modalità otturatore lento è disponibile solo nella modalità manuale **M**.)



- **Manuale:** per impostare un intervallo d'esposizione compreso tra 2 e 30 secondi.



Per un'esposizione prolungata si consiglia di usare il treppiede.

Revisione

Questa impostazione si riferisce alla visione rapida delle foto subito dopo l'acquisizione. L'immagine sta sullo schermo LCD per un intervallo regolabile.



Sono disponibili quattro opzioni:

- **Disattiva**
- **1 secondi**
- **2 secondi**
- **3 secondi**

Stampa della Data

Accludi una stampa della data/orario sull' immagine della foto.



- **Disattiva**
- **Data**
- **Data/orario**

Menu Film

Modalità:

In una delle modalità foto, premere il pulsante MENU per andare al menu filmato corrispondente.

Per regolare ciascuna impostazione:

1. Nel menu foto, passare tra le Impostazione filmato o le differenti pagine Impostazione della fotocamera usando il pulsante Sinistra/Destra per selezionare la pagina con la funzione che si desidera regolare e premere il pulsante Giù.



2. Premere il pulsante freccia Su/Giù per selezionare l'opzione da impostare e premere il pulsante  o il pulsante Destra per entrare nel sottomenu.



3. Premere il pulsante Su/Giù per selezionare un'opzione oppure premere il pulsante Sinistra per tornare al menu.
4. Premere il pulsante  per confermare l'impostazione e tornare al livello precedente.

Fare riferimento alle seguenti pagine per i dettagli su ciascuna impostazione.

AF continuo

Una volta attivata la messa a fuoco automatica continua, la regolazione avverrà automaticamente in risposta a tutti gli eventuali movimenti della fotocamera o del soggetto.



Misurazione (Misurazione esposizione)

Imposta la modalità Conteggio per le varie condizioni di luce.



Tre opzioni sono disponibili:

- **AE punto**
- **Media centrale**
- **AiAE** (l'Intelligenza Artificiale AE)

DIS

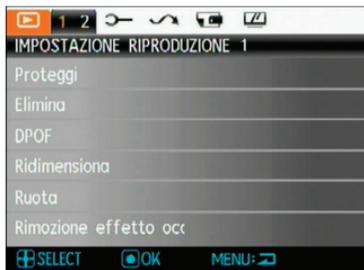
Usare questa funzione può assicurare la massima stabilità dello schermo quando si registra un video.



Menu riproduzione

Modalità:

In modalità riproduzione premere il tasto **MENU** per accedere al menu **Riproduzione**.



Consultare le sezioni seguenti per le istruzioni dettagliate sulle varie opzioni del menu.

Proteggi

Per evitare che le foto o i filmati vengano eliminati accidentalmente, usare questa impostazione per bloccare uno o tutti i file.



Per proteggere/annullare la protezione delle immagini o dei video:

1. Usare il pulsante freccia Su/Giù per selezionare Protezione, premere  o il pulsante Destra per entrare nel sottomenu.

- Usare il pulsante Su/Giù per selezionare Immagine singola per bloccare la foto o il filmato; selezionare Tutto per proteggere tutte le foto e i filmati salvati nella scheda/memoria incorporata. Premere il pulsante per  confermare e entrare nell'interfaccia di protezione foto/ filmato.
- Premere il pulsante  per selezionare Sì e bloccare le foto o i video visualizzati oppure selezionare Togli la Protezione per sbloccare, quindi premere il pulsante Su/Giù per selezionare Indietro e tornare al menu riproduzione.
- In alto sullo schermo apparirà l'icona di blocco () , ad indicare che l'immagine/video è protetto.



Dopo aver selezionato reset, tutte le impostazioni di protezione dei documenti che sono state segnati come Protette saranno cancellate.

Elimina

Ci sono due modi per eliminare i file: (notare che un file, una volta eliminato, non si può più recuperare.)



• Elimina Uno:

- Nell'opzione Cancella, seleziona Uno e quindi premere il pulsante  .
- Usando i pulsanti **Sinistra/Destra**, trovare la foto o il file di filmato da eliminare. Selezionare **Sì** (per eliminare il file) oppure **No** (per ritornare al menu precedente) usando i pulsanti **Su/Giù**, poi premere il pulsante  per confermare.

- **Elimina Tutto:**

1. Nell'opzione Cancella, Seleziona Tutto e quindi premere il pulsante .
2. Usare il pulsante Su/Giù per selezionare Sì per cancellare tutti i file, o selezionare Indietro per tornare al menu.

- **Elimina Data Cartella :**

1. Nell'opzione Elimina, premere il pulsante  dopo aver selezionato la cartella data.
2. Usare il pulsante Su/Giù per selezionare la Cartella Data da cancellare, premere per  confermare, premere il pulsante Su/Giù per selezionare la voce (Sì: per cancellare il file, indietro: per tornare al menu) e quindi premere  per confermare.



L'indicatore "🔒" significa che un file è protetto. Bisogna rimuovere la protezione del file prima che un file possa essere eliminato.



L'eliminazione dei file causa che le impostazioni DPOF vengano azzerate.

DPOF (Formato del Comando della Stampa Digitale)

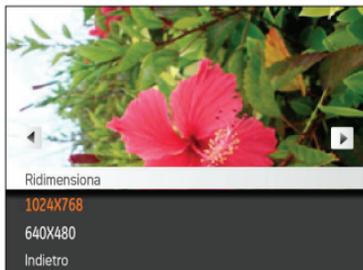
Il protocollo DPOF consente di registrare una selezione d'immagini da stampare e salverà la selezione nella scheda memoria; così si può portare la scheda presso un laboratorio e stampare le foto senza dover specificare quali foto stampare.



Ridimensiona

Questa impostazione consente di ridimensionare un'immagine ad una risoluzione specifica e di salvarla come una nuova immagine.

1. Selezionare l'impostazione **Ridimensiona** dal menu **Riproduzione** come descritto in precedenza.



2. Usare i tasti di navigazione **Sinistra/Destra** per selezionare la foto da ridimensionare.
3. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare una risoluzione (**1024X768** o **640X480**) per ridimensionare l'immagine, oppure selezionare **Indietro** per tornare al menu **Riproduzione**.
4. Premere il tasto **FUNC/OK** per confermare l'impostazione.



Il ridimensionamento dell'immagine crea un nuovo file che contiene l'immagine con le dimensioni selezionate. Anche il file con l'immagine originale è conservato nella memoria.

Ruota

Usare questa impostazione per cambiare l'orientamento dell'immagine.

1. Selezionare l'impostazione **Ruota** dal menu **Riproduzione** come descritto in precedenza.
2. Usare i tasti di navigazione **Sinistra/Destra** per selezionare la foto da ruotare.



3. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare la direzione dell'orientamento, oppure selezionare **Indietro** per tornare al menu **Riproduzione**.
4. Premere il tasto **FUNC/OK** per confermare l'impostazione.



La foto panoramica e il video non possono essere ruotati.

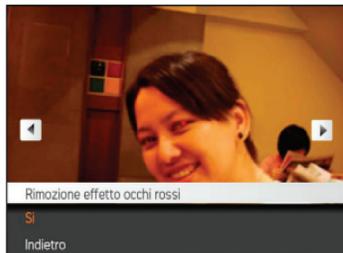


Il file ruotato sostituirà quello originale.

Riduzione Effetto Occhi Rossi

Usare questa impostazione per rimuovere gli occhi rossi nelle foto.

1. Selezionare **Riduzione Effetto Occhi Rossi** nel menu **Riproduzione** come descritto prima.
2. Utilizzare il pulsante Freccia Sinistra/Destra per selezionare l'immagine dalla quale l'effetto occhi rossi deve essere rimosso.
3. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare **Si** e correggere l'immagine selezionata, oppure selezionare **Indietro** per tornare al menu **Riproduzione**.



4. Premere il tasto  per confermare l'impostazione.



Per ottenere i risultati migliori, il viso del soggetto dovrebbe essere relativamente grande sullo schermo LCD, ed il soggetto dovrebbe essere rivolto il più possibile verso la fotocamera, inoltre gli occhi dovrebbero essere aperti il più possibile.



Se non ci sono occhi rossi nell'immagine, premere il pulsante dopo  aver selezionato "Si", questo messaggio apparirà sullo schermo: occhi rossi non rilevati!

Ritaglia

Il ritaglio vi permette di selezionare una zona della foto che desiderate conservare e poi salvare come una foto.

Per ritagliare un'immagine:

1. Selezionare l'impostazione **Ritaglia** dal menu **Riproduzione** come descritto in precedenza.
2. Usando i pulsanti Sinistra/Destra, trovare la foto che volete ritagliare e metterla in mostra sull'LCD.
3. Usare i pulsanti zoom e navigazione per regolare la casella di ritaglio così che si adatti alla collocazione e alle dimensioni della nuova immagine.



4. Il suggerimento "Salvare i Cambiamenti?" apparirà dopo aver premuto il pulsante , selezionare "O" per confermare i cambiamenti e salvare l'immagine o selezionare "X" per cancellare i cambiamenti e tornare alla schermata dei suggerimenti.

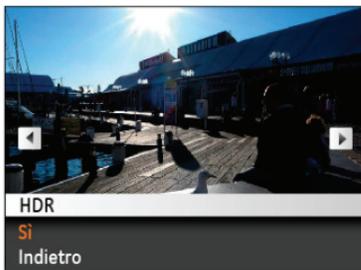


L'immagine non può essere nuovamente ritagliata quando è stata ritagliata a 640X480.

HDR- Intervallo Dinamico Alto

Con la funzione HDR, può essere effettuata sulle foto fatte un'esposizione omogeneizzante. Ottimizzando i dettagli delle parti più scure ed evidenziate sulla foto che potrebbero essere sovraesposte o avere uno schermo ad alto contrasto, la foto sarà più rifinita e stereoscopica.

1. Selezionare le impostazioni nel menù Riproduzione con il metodo descritto precedentemente.
2. Premere i pulsanti Sinistra e Destra per trovare la foto che intendete ottimizzare e quindi selezionare Conferma per effettuare l'ottimizzazione HDR o selezionare Ritorno per tornare al menù Riproduzione.



3. Dopo l'ottimizzazione HDR, l'immagine sarà salvata come un altro file con l'icona  come suggerimento, il file originale resta ancora in memoria.

Schermo Impost.

Modalità :

Premere il pulsante MENU in modalità Riproduzione per entrare nel menu Schermo Impost.



Consultare le seguenti sezioni per maggiori informazioni su ogni impostazione.

Presentazione

Questa impostazione consente visualizzare come una presentazione tutte le immagini archiviate.

1. Selezionare il menu Slide Show, premere  o il pulsante Destra per entrare nell'interfaccia di configurazione slide show.
2. Premere il pulsante Su/Giù per selezionare l'effetto riproduzione, l'intervallo di riproduzione o l'intervallo di ripetizione e premere il pulsante  o Destra per entrare nell'opzione e regolare l'impostazione. Premere il pulsante  per confermare le impostazioni.



3. Usare i tasti di navigazione Su/Giù per selezionare Avvia per eseguire la presentazione, oppure selezionare Annulla per tornare al menu Riproduzione.

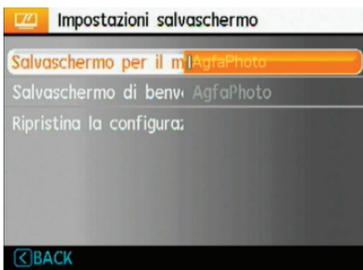
Impostazioni Sfondo

Utilizzare questa impostazione per selezionare la vostra immagine preferita da utilizzare come sfondo sullo schermo LCD.

1. Premere il pulsante Giù per selezionare il menu Impostazione Wallpaper.

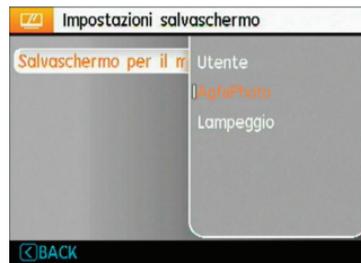


2. Premere FUNC o il pulsante Destra per entrare nell'interfaccia di configurazione sfondo.



Menu Wallpaper:

Usare i pulsanti Su/Giù per selezionare l'opzione menu Wallpaper, premere il pulsante FUNC per confermare o premere il pulsante Sinistra per tornare all'ultima pagina e premere MENU per uscire dal menu.



- Utente
- AgfaPhoto
- Lampeggio

Schermata Avvio:

Usare il pulsante Su/Giù per selezionare l'opzione Schermata Avvio, premere **FUNC/OK** per confermare o premere il pulsante Sinistra per tornare all'ultima pagina, e premere **MENU** per uscire dal menu.



- Utente
- AgfaPhoto

Tornare ai Predefiniti:

Usare il pulsante Su/Giù per selezionare Torna ai Predefiniti, premere **FUNC/OK** per confermare o premere il pulsante Sinistra per tornare all'ultima pagina e premere **MENU** per uscire dal menu.



- Sì
- No

Menu Configurazione



Il menu Impostazioni per la fotocamera è disponibile in tutte le modalità. Ciascuna pagina del menu può essere selezionata premendo il pulsante **MENU** e passando da un menu all'altro con il pulsante Sinistra/Destra.



Per configurare le impostazioni:

- Andare alla pagina dei menu che contiene la funzione che si desidera regolare e premere il pulsante Giù.
- Passare tra le differenti funzioni con il pulsante **Su/Giù**.
- Premere il tasto di navigazione **Destra** per accedere all'impostazione.



Una volta selezionata una funzione è possibile premere il pulsante Su per tornare al menu per altre Impostazioni della fotocamera. Diversamente, è possibile premere il pulsante Giù per spostarsi alla pagina successiva.

Fare riferimento alle seguenti pagine per i dettagli su ciascuna impostazione.

Avviso sonoro

Usare questa impostazione per regolare il volume dell'avviso sonoro che è emesso quando sono premuti tasti e per cambiare il suono dell'otturatore, dei tasti, dell'autoscatto, dell'accensione e dello spegnimento.

Per cambiare questa impostazione:

1. Selezionare l'impostazione **Avviso sonoro** dal menu **Configurazione** come descritto in precedenza.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per passare tra i campi: Volume, Suono ott., Suono tasti, Suono autoscatto e Suono alim.

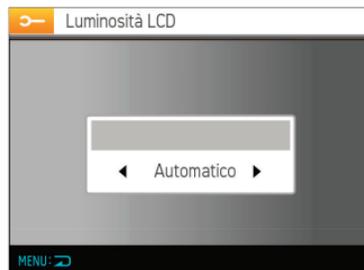


3. Premere il pulsante Destra, premere Su/Giù per regolare il volume e cambiare tono e premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione.

Luminosità LCD

Usare questa funzione per regolare la luminosità dello schermo LCD.

1. Selezionare l'impostazione **Luminosità LCD** dal menu **Configurazione** come descritto in precedenza.
2. Selezionare auto o regolare il livello di luminosità usando il pulsante Sinistra/destra, quindi premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.



Risp. energ.

Questa impostazione consente di conservare l'energia ed ottenere la massima durata della batteria. Attenersi alle fasi che seguono per spegnere automaticamente lo schermo LCD e la fotocamera dopo un intervallo d'inattività.

1. Selezionare l'impostazione **Risp. energ.** dal menu **Configurazione** come descritto in precedenza.
2. Premere il pulsante Su/Giù per selezionare gli elementi alimentazione del display e della fotocamera e premere il tasto Destra.



3. Premere il pulsante Su/Giù per regolare l'elemento selezionato. Entrambi gli elementi hanno le seguenti opzioni:

- **Disattiva il display:**
30 sec, 1 min, 2 min, e Attiva.
- **Spegni la fotocamera:**
30 sec, 3 min, 5 min, e Attiva.

4. Premere il tasto  per confermare.

Data/Ora

Fare riferimento alla sezione "**Impostazione di data e ora**" a pagina 15.

Fuso orario

L'impostazione del fuso orario è una funzione utile durante i viaggi all'estero. Questa funzione abilita a visualizzare sullo schermo LCD l'ora locale quando ci si trova all'estero.

1. Selezionare l'impostazione **Fuso orario** dal menu **Impostazioni** come descritto precedentemente. Viene visualizzata la schermata dei fusi orari.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per passare tra i campi: origine () e destinazione ().
3. Usare i tasti di navigazione **Sinistra/Destra** per selezione una città vicina al fuso orario desiderato. Poi premere il tasto  per confermare.



Language/Lingua

Fare riferimento alla sezione "Impostare la lingua" a pagina 14.

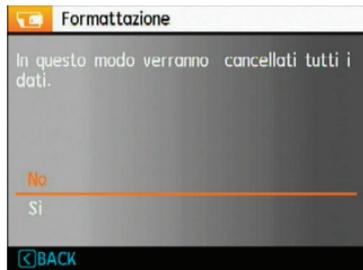
File e Software

Formattazione

Notare: la formattazione vi permette di eliminare tutto il contenuto della scheda di memoria e memoria incorporata, comprese le foto e i file di filmati protetti.

Per usare questa impostazione:

1. Selezionare il Formato nel menu File e Software.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare **Sì** o **No**. Poi premere il tasto  per confermare.

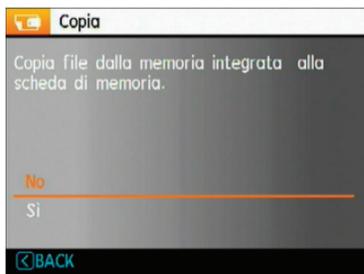


3. Selezionare Sì, la fotocamera formatterà i media selezionati.
4. Quando la scheda di memoria non è stata inserita nella fotocamera, formattare la memoria incorporata; quando c'è una scheda di memoria solo quest'ultima può essere formattata.

Copia (Copia dei file dalla memoria interna alla scheda memoria)

Usare questa impostazione per copiare sulla scheda memoria i file archiviati nella memoria interna.

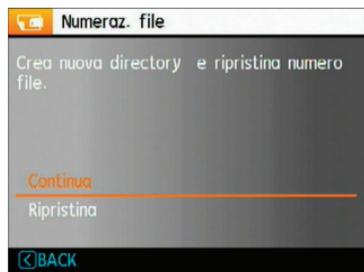
1. Selezionare Copia su Scheda di Memoria nel menu File e Software.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare **Sì** o **No**. Poi premere il tasto  per confermare.



Numerazione file

Una volta scattata una foto o acquisito un filmato, la fotocamera lo salverà come file e lo farà terminare con un numero seriale. È possibile usare questo elemento per scegliere se il file deve essere numerato in serie o se deve iniziare con 1 ed essere salvato in un'altra cartella sulla scheda di memoria. Quando il numero di immagini nella scheda di memoria è maggiore di 999, questa funzione non è disponibile.

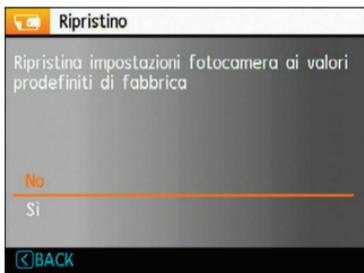
1. Selezionare il Nome del File nel menu File e Software.
2. Selezionare l'opzione con il pulsante Su/giù e il pulsante  per conferma.



Ripristino

Usare questa impostazione per ripristinare la fotocamera sulle impostazioni predefinite.

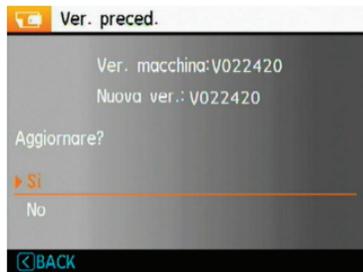
1. Selezionare le impostazioni di Reset nel menu File e Software.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare **Si** o **No**. Poi premere il tasto  per confermare.



Versione FW (versione Firmware)

Usare questa impostazione per vedere la versione corrente del firmware della fotocamera.

1. Selezionare la versione FW nel menu File e Software.
2. Se la scheda SD contiene una nuova versione di firmware, aggiornarla di conseguenza se necessario.



Sistema video

Usare questa impostazione per determinare il sistema video della zona corrente.

1. Selezionare il menu di Setup Connessione Sistema Video.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare **NTSC** o **PAL**. Poi premere il tasto  per confermare.



Il segnale d'output video può essere cambiato su NTSC o PAL per accomodare vari standard di zona. L'impostazione appropriata varierà nelle diverse zone.

NTSC: USA, Canada, Taiwan, Giappone, eccetera.

PAL: Europa, Asia (esclusa Taiwan), Oceania, eccetera.

Nota: l'output TV non sarà visualizzato correttamente se è selezionato il sistema video scorretto.

Collegamento al PC

Usare il cavo USB fornito con la vostra fotocamera per copiare (trasferire) le immagini al computer.

Impostazione della modalità USB

Poiché la porta USB della fotocamera può essere impostata sia per il collegamento al PC sia per il collegamento alla stampante, le fasi che seguono consentono di assicurarsi che la fotocamera sia configurata in modo corretto per eseguire il collegamento al PC.

1. Andare al menu impostazione fotocamera, selezionare la connessione USB con il pulsante Su/Giù e premere il tasto Destra.
2. Usare i tasti di navigazione **Su/Giù** per selezionare **PC**.
3. Premere il tasto  per confermare l'impostazione.

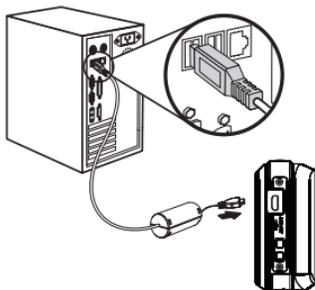


Trasferire i file al PC

Il computer rileverà automaticamente la fotocamera come una unità rimovibile. Fare doppio clic sull'icona **Risorse del computer** del desktop per trovare l'unità rimovibile e copiare le cartelle ed i file dell'unità in una directory del PC, come si copia qualsiasi altra cartella o file.

Usando il cavo USB si possono trasferire le foto ed i video acquisiti al PC. Attenersi alle fasi che seguono per collegare la fotocamera al PC.

1. Assicurarsi che sia la fotocamera, sia il PC siano accesi.
2. Collegare una estremità dell'adattatore USB fornito in dotazione alla porta USB/AV OUT della fotocamera.
3. Collegare l'altra estremità del cavo ad una porta USB disponibile del PC.



Il sistema operativo di Windows (Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7.)

Cliccare l'icona [Rimuovere l'hardware in sicurezza] il connettore USB secondo il menù apparso.



4. Scollegare la fotocamera una volta che il trasferimento è completato.

Se l'opzione USB è impostata su [PC]:

Spegnere la fotocamera e poi scollegare il cavo USB.

Se l'opzione USB è impostata su [PC (PTP)]:

Rimuovere la fotocamera dal sistema, come descritto di seguito, prima di spegnere la fotocamera e di scollegare il cavo USB.

Macintosh

Trascinare l'icona senza titolo nel cestino.
("Senza titolo")



Specifiche



"Il design e le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso."

Nome del modello		PRECISA 107	PRECISA 108
Pixel effettivi sensore immagine		12,1 megapixel	14,1 megapixel
Sensore immagine		12,2 megapixel [1/2,3" (CCD)]	14,4 megapixel [1/2,3" (CCD)]
Obiettivo	Lunghezza focale F =	5,0 mm (Grandangolare) ~25,0 mm (Teleobiettivo)	
	Equivalente a pellicola 35 mm	28 mm (Grandangolare) ~ 140 mm (Teleobiettivo)	
	Numero F	F3,5 (Grandangolare) ~ F5,2 (Teleobiettivo)	
	Costruzione obiettivo	10 elementi in 10 gruppi	
	Zoom ottico	5X	
	Portata messa a fuoco	Normale: (Grandangolare) 60cm ~ ∞, (Teleobiettivo) 100cm ~ ∞; Macro: (Grandangolare) 5cm ~ ∞ ;	
Anti-vibrazione		DIS	
Zoom digitale		Zoom digitale 6X (zoom combinato: 30X)	

Nome del modello		PRECISA 107	PRECISA 108
Numero di pixel registrati	Fotografie	12MP, 10MP(3:2), 10MP, 9MP(16:9), 8MP, 5MP, 3MP, 0,3MP	14MP, 12MP(3:2), 10MP(16:9), 8MP, 5MP, 3MP, 0,3MP
	Film	640x480 pixel: 30fps/15fps, 320x240 pixel: 30fps/15fps	1280x720 pixel: 30fps/15fps, 640x480 pixel: 30fps/15fps, 320x240 pixel: 30fps/15fps
Compressione immagine		Ottima, Fine, Normale	
DCF, supporto DPOF (Ver1.1)		Sì	
Formato file	Fotografie	Exif 2.2 (JPEG)	
	Film	Quick Time Motion JPEG, Audio: G.711 [Monaurale]	
Modalità di scatto		Auto, Manuale, Selezione Automatica Scena, Scena (Sport, Interni, Neve, Fuochi d'Artificio, Museo, Paesaggio Notturno, Bambini, Piano, Tramonto, Vetro, Paesaggio, Ritratto Notturno, Spiaggia, Testo, Raccolta, ID, Occhio di Pesce, Foto da Viaggio, Fotogramma, Schizzo), Stabilizzazione, Ritratto, Panorama, Video	
Smile Detection		Sì	
Blink Detection		Sì	
Rilevamento lineamenti		Sì	
Rimozione occhi rossi		Sì	
Creazione panorama		Sì	

Nome del modello	PRECISA 107	PRECISA 108
Display LCD	LTPS (Low Temperature Polycrystalline Silicon) 2,7 pollici LCD TFT a colori (230.400 pixel)	
Sensibilità ISO	Automatica, ISO 64/100/200/400/800/1600	
Metodo AF	AF singolo, AF multiplo (TTL 9 punti), Rilevamento movimenti, Luce assistenza AF (Attiva/Disattiva)	
Metodo di misurazione della luce	AE intuitivo (AiAE), Media centrale, Punto (fisso al centro della foto cornice)	
Metodo di controllo dell' esposizione	AE programmata (blocco AE disponibile)	
Compensazione d'esposizione	±2 EV con incrementi di 1/3	
Velocità otturatore	4 ~ 1/2000 di secondo (manuale 30 secondi)	
Modalità di riproduzione	Foto singola, Indice (9/16 miniature), Presentazione, Film (rallentatore possibile), Zoom (circa 2X~8X), Audio, Istogramma	
Controllo Bilanciamento del bianco	Automatico (AWB), Luce diurna, Nuvoloso, Fluorescente, Fluorescente CWF, Incandescente, Manuale	

Nome del modello	PRECISA 107	PRECISA 108
Flash interno (portata)	Automatico/Riduzione occhi rossi/Flash forzato/Flash disattivo/Sincronia rallentata/Riduzione occhi rossi + sincronia rallentata	
	(Portata) Grandangolare: Circa 0,6m~4,0m / Teleobiettivo: Circa 0,8m~2,7m	
Supporto di registrazione	Memoria interna: 64MB	
	Scheda SD SDHC (supporta fino a 32GB)	
Altre funzioni	Supporto PictBridge, ExifPrint, Supporto multilingue	
Connettori	USB2.0*1/AV-OUT (Connettore Integrato Registrato)	
Alimentazione	2 batterie alcaline AA Batterie NiMH AA (venduta separatamente)	
Capacità d'acquisizione (prestazioni batteria)	Circa 120 scatti (in base agli standard CIPA)	
Ambiente operativo	Temperatura: 0~40°C, Umidità: 0~90%	
Dimensioni (larghezza x altezza x profondità)	96.8mm x 60.2mm x 24~27.43mm	
Peso	Circa 134g (solo corpo)	

*1: 5pin Micro USB

Messaggi d'errore

Messaggi	Spiegazione
Errore Scheda	<ul style="list-style-type: none"> • La scheda memoria non è formattata.
Scheda Piena	<ul style="list-style-type: none"> • La scheda memoria è esaurita e non può archiviare altre immagini.
Errore Immagine	<ul style="list-style-type: none"> • L'immagine non è acquisita in modo corretto. • L'immagine è corrotta
Nessuna Immagine	<ul style="list-style-type: none"> • Non ci sono immagini registrate nella memoria interna o nella scheda memoria.
Errore Obiettivo	<ul style="list-style-type: none"> • L'obiettivo è bloccato e la fotocamera si spegnerà automaticamente.
Errore Del Sistema	<ul style="list-style-type: none"> • Si è verificato un errore imprevisto.
Protezione Scrittura	<ul style="list-style-type: none"> • Il dispositivo di blocco scrittura della scheda memoria è impostato in posizione "LOCK" (Blocco).
Fuori dalla portata	<ul style="list-style-type: none"> • Se le immagini sono state scattate in modalità Panorama, ciò può dipendere dalla non correttezza della direzione del movimento o dall'angolo che era fuori dalla gamma delle impostazioni interne.

Messaggi	Spiegazione
Scheda non formatt., formattarla?	<ul style="list-style-type: none"> • Chiede conferma se formattare la scheda memoria.
Imposs. eliminare immagine	<ul style="list-style-type: none"> • L'immagine o la sequenza video che si cerca di eliminare è protetto.
Attenzione! Registrazione in corso, attendere.	<ul style="list-style-type: none"> • Durante la registrazione video/audio non è consentita alcuna altra azione.
Attenzione! Batteria esaurita.	<ul style="list-style-type: none"> • La batteria è scarica.
Imposs. riprodurre file.	<ul style="list-style-type: none"> • La fotocamera non è in grado di riconoscere il formato dell'immagine.
Nessun collegamento	<ul style="list-style-type: none"> • La fotocamera non è collegata in modo corretto alla stampante.
Errore Di Stampa	<ul style="list-style-type: none"> • C'è un problema con la fotocamera o con la stampante.
Impossibile Stampare	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che non sia esaurita la carta o l'inchiostro della stampante. • Verificare che la carta non sia inceppata.

Risoluzione dei problemi

Problema	Cause possibili	Soluzione
La fotocamera non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> • La batteria è esaurita. • La batteria non è inserite in modo corretto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la batteria con una nuova completamente carica. • Controllare che il polo positivo e negative siano corretti quando si installano la batteria
La fotocamera si spegne improvvisamente durante le operazioni.	<ul style="list-style-type: none"> • La batteria è esaurita. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la batteria con una nuova completamente carica.
L'immagine è sfuocata.	<ul style="list-style-type: none"> • L'obiettivo è sporco. • L'icona  appare quando si acquisiscono immagini. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usare un panno morbido per pulire l'obiettivo della fotocamera. • Usare la modalità Stabilizzatore immagine.
I file delle immagini e dei video non possono essere salvati.	<ul style="list-style-type: none"> • La scheda memoria è piena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la scheda di memoria con una nuova. • Eliminare le immagini indesiderate. • Sbloccare la scheda memoria.
Impossibile acquisire fotografie quando si preme il tasto otturatore.	<ul style="list-style-type: none"> • La scheda memoria è piena. • Spazio insufficiente per archiviare i file. • Il selettore è impostato sulla modalità Riproduzione. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la scheda memoria con una nuova oppure formattare la scheda memoria corrente. • Eliminare le immagini indesiderate. • La scheda memoria è bloccata. • Ruotare la manopola su modalità fare foto.

Problema	Cause possibili	Soluzione
Scrivere sulla scheda di memoria lentamente	<ul style="list-style-type: none"> • Quando il filmato su HD è registrato su una scheda di memoria al di sotto della classe 4, forse è troppo lenta per continuare a registrare. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare HCSD o scattare dopo aver formattato la scheda.
Non si può scrivere sulla scheda di memoria	<ul style="list-style-type: none"> • La scheda di memoria è protetta da scrittura. • Quando si scatta o si registra, l'interruzione della protezione dalla scrittura nella scheda di memoria (dovuto ad esempio a una memorizzazione lenta ecc.) comporta l'impossibilità a continuare a scattare o registrare. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la scheda di memoria. • Scatta ancora.
Troppi filmati da elaborare	<ul style="list-style-type: none"> • Il numero di immagini o cartelle nella scheda di memoria supera le specifiche, perciò la riproduzione della cartella data non può essere effettuata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cancellare i file inutili. • Trasferire i file nella scheda di memoria in un altro luogo.
Numero massimo di cartelle superato nella scheda di memoria	<ul style="list-style-type: none"> • Si è selezionato per il menu "File Numero" nel Menu (vedere P63 per istruzioni dettagliate). 	<ul style="list-style-type: none"> • Trasferire i file nella scheda di memoria in un altro luogo. • Impostare "No" per "File Numero".

Assistenza clienti

Tutte le informazioni per i prodotti AgfaPhoto:
www.agfaphoto.com/www.plawa.com.

Numero verde assistenza e riparazioni (UE):

00800 75 292 100 (da rete fissa)

Numero supporto tecnico e assistenza (Germania):

0900 1000 042 (1,49 euro/ min. da rete fissa tedesca)

Assistenza online / Contatto internazionale:

support-apdc@plawa.com [Inglese / Tedesco]

Prodotto da

plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG
Bleichereistraße 18
73066 Uhingen
Germania

AgfaPhoto viene utilizzato dietro licenza di Agfa-Gevaert NV & Co. KG o Agfa-Gevaert NV. Né Agfa-Gevaert NV & Co. KG né Agfa-Gevaert NV producono questo apparecchio o forniscono alcuna garanzia o assistenza sul prodotto. Per informazioni sull'assistenza, il supporto e la garanzia, contattare il distributore o il produttore. Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti sono marchi registrati di proprietà dei rispettivi titolari. Le specifiche tecniche ed il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. Contatto: AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com



AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co. KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer. All other brands and product names are registered trademarks of their respective owners. Product design and technical features can be changed without notice.

AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com
Manufactured by plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG, www.plawa.com